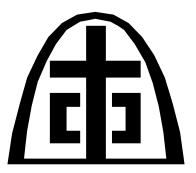
# 聖路易華人基督教會

## ST. LOUIS CHINESE CHRISTIAN CHURCH

8-27-2023



## 要全心尋求主

#### Seek The Lord With All Your Heart

主日崇拜 Sunday Worship Service

週日 Sun. 9:30 a.m. -11:00 a.m.

中文主日學 Chinese Sunday School

週日 Sun.11:15 a.m.-12:30 p.m.

青少年/兒童主日學 Youth / Children's Sunday School

週日 Sun.11:15 a.m.-12:30 p.m.

教會禱告會 Church Prayer Meeting

週三 Wed. 7:15 p.m. – 9:00 p.m.

成人團契 Adult Fellowship Groups

週五 Fri. 6:30 p.m. - 9:15 p.m.

兒童聚會 Adventure Club

September – June 週五 Fri. 7:30 p.m – 9:00 p.m.

周博傳道 Minister Bo Zhou 832 N. Woods Mill Road, Chesterfield, MO 63017 314-878-4574 • slccc\_care@yahoo.com www.slccc.org

### 主日崇拜程序

### **Sunday Worship Service**

8-27-2023 早上 9:30 a.m.

序 樂 Prelude

宣 召 Call to Worship

詩歌頌讚 Hymns of Praise

永生神就是靈 Immortal, Invisible God Only Wise

主名至寶 How Sweet the Name of Jesus Sounds

我知誰掌管明天 I Know Who Holds Tomorrow

讀 經 Scripture Reading......馬可福音 Mark 4:35-5:43

牧者禱告 Pastoral Prayer

講道信息 Sermon Message

#### 榮耀生命的主

#### **Glorious Lord of Life**

馬可福音 Mark 5:21-43

回應詩歌 Hymn of Response

主名至寶 How Sweet the Name of Jesus Sounds

主 餐 Communion

回應詩歌 Hymn of Response

在高天真神寶座前 Before the Throne of God Above

報 告 Announcement

彼此問安 Greeting One Another

#### 報告事項 ANNOUNCEMENTS

1. 「夫妻之道」專題特會(9/29-10/1)開放註冊:註冊目的是為弟兄姊妹提供一個優惠購書的機會,以及提前向講員提問的機會。會友請參見交通信,非會友請向會友索取註冊鏈接。

Mini-conference on Husband-Wife Relationship (9/29-10/1) registration open: the purpose for registration is to provide you an opportunity to get a discount on books and to ask questions to the speaker in advance. Members may refer to our communication letter, and non-members are welcome to ask for the registration link from members.

2. 新一季 (2023 年九月至 2023 年十一月)主日事奉表已放在大堂前廳桌上, 請弟兄姊妹領取。

New quarter Sunday service rosters (2023 September–2023 November) are on the foyer table. Please take one.

3. (Chinese Language Ministry) 教會目前開辦下列實體中文主日學課程 (主日崇拜結束後 11:15 AM 至 12:30 PM), 請弟兄姊妹預留時間參加。

| 班 級 | 老師   | 課 程  | 教 室 安 排        |
|-----|------|--|----------------|
| 專題班 | 周烜弟兄 | 教會歷史<br>Zoom ID: 549 486 501<br>Password: 001805 | 地下室<br>008/009 |

## 教會各團契/禱告會/聯絡同工/電話

#### CHURCH FELLOWSHIPS/ PRAYER MEETING/ CONTACT COWORKERS INFO

| 聚會時間 團契/禱告會 Meeting Time Fellowship/ Prayer Meeting |                                   | 聯絡同工<br>Contact Coworker | 電話<br>Phone #    |
|---|-----------------------------------|--------------------------|------------------|
| 週三晚上<br>Wednesday<br>7:15pm-9:00pm                  | Wednesday Church                  |                          | 314-229-9247     |
| 週五晚上<br>Friday                                      | 信望愛團契                             | 秦政<br>Zheng Qin          | 314-546-7469 (Z) |
| 6:30pm-9:15pm                                       | FHL fellowship                    | 黄楊<br>Yang Huang         | 314-580-9844 (Y) |
| 週五晚上<br>Friday<br>6:30pm-9:15pm                     | 迦南團契<br>Cannan fellowship         | 張達公<br>Robert Zhang      | 314-814-9220     |
| 週五晚上<br>Friday<br>7:15pm-9:15pm                     | 磐石圍契<br>Cornerstone<br>fellowship | 鍾明樺<br>Michael Chung     | 479-409-0939     |
| 週五晚上<br>Friday<br>7:15pm-9:10pm                     | 沐恩團契<br>Muen fellowship           | 康巧華<br>Kevin Kang        | 636-497-2456     |

#### 教會長執同工/聯絡電話/電郵 CHURCH ELDER(S) & DEACON(S)/CONTACT INFO

| 角色                 | 同工                               | 電話/電郵   |  |
|--------------------|----------------------------------|---|--|
| Role               | Coworker                         | Phone # / email address   |  |
| 傳道                 | 周博                               | 612-669-9946  |  |
| Minister           | Bo Zhou                          | zhoub@my.tms.edu  |  |
| GA 長老<br>GA Elders | Carl Hargrove<br>George Crawford | 請通過周博傳道或謝堯執事聯繫<br>他們 Please contact them through<br>minister Bo or deacon Yao |  |
| 執事                 | 謝堯                               | 314-229-9247  |  |
| Deacon             | Yao Xie                          | xieyao04@gmail.com  |  |

若您對教會事工有任何的意見,請與周博傳道接洽。

If you have any question or concern about our church's ministries, please feel free to contact minister Bo Zhou.

## 活動預告 Upcoming Events

| 日期 Date          | 活動 Events                                    |
|------------------|--|
| 九月 September     |  |
| 9/24 (週日 Sun)    | 聖餐 Holy Communion                            |
| 9/29 -10/1       | 「夫妻之道」專題特會                                   |
| (週五 Fri -週日 Sun) | Mini-conference on Husband-Wife Relationship |
| 十月 October       |  |
| 10/29 (週日 Sun)   | 聖餐 Holy Communion                            |

## 奉獻記錄 OFFERING RECORD

| 奉獻 Offering Income        | 8/13/2023 &<br>8/20/2023 | 2023 總數<br>YTD Inc.  |
|---------------------------|--------------------------|----------------------|
| 經常費 General Fund          | \$9,060.00               | \$141,486.16         |
| 雜項 Misc.(含下列 itemized)    | \$45.00                  | \$3,355.30           |
| -探險俱樂部兒童事工 Adventure Club | \$45.00                  |                      |
| 總收入 Income Total          | \$9,105.00               | \$144,841.46         |
| 支出                        | <b>202</b> 3 七月<br>July  | 2023 總支出<br>YTD Exp. |
| Expense                   | \$12,002.63              | \$145,258.75         |

|                                      |        |                | 8/27 This Week | 9/3 Next Week |
|--------------------------------------|--------|----------------|----------------|---------------|
| 主                                    | Su     | 講員 Speaker     | 周博傳道           | 周博傳道          |
| 日                                    | Sunday | 領詩 Song Leader | 鍾明樺            | 康巧華           |
| 崇                                    | y W    | 翻譯 Interpreter | 馮怡婷            | 李櫻子           |
| 71                                   | orsh   | 司琴 Pianist     | 王亞杰            | Nathan Zhou   |
| 拜                                    | ip     | 音/影控制 A/V Ctrl | 周烜/王慧宇         | 周烜/王慧宇        |
| 嬰孩看顧 Nursery<br>9:25 a.m11:05 a.m.   |        | •              | 周秋鳳,簡芝妍        | 段秀軍, 裘愉愉      |
| 嬰孩看顧 Nursery<br>11:15 a.m -12:35 p.m |        | •              | 黄楊,溫子超         | 梁美婷, 張如芳      |

|    |        | 8/27 This Week                    | 9/3 Next Week                |
|----|--------|-----------------------------------|------------------------------|
| 餐  |        | 12:00 p.m. 報到 (Team A)            | 12:00 p.m. 報到 (Team A)       |
| 食  | Lun    | <b>鍾明樺</b> ,江艷烽                   | 趙欣 李櫻子                       |
| קם | unch D | 呂利亞, 鐘婷婷<br>1:00 p.m. 報到 (Team B) | 裘愉愉<br>1:00 p.m. 報到 (Team B) |
| 月  | uty    | <b>夏曉明</b> ,俸宇星                   | <b>張達公</b> ,蘇醒               |
| 務  |        | 馮怡婷, 葉劍帆                          | 王亞杰,呂東思                      |

# Generations of Grace Children's Sunday School

The following lesson is taught **today** in Sunday School (Preschool through 6th grade) 下面所列是今天 兒童主日學所教內容: 8/27/2023

兒童事工網上資源 Children Ministry Online Resource: https://www.gracemedia.app/

Review Sunday

Next Week: Exodus 1:1-2:25